

Megjelen hetenkint kétszer
szordán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főter 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitltérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

EHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A közigazgatási bizottság ülése.

— május 12.

Zemplén vármegye közigazgatási bizottsága folyó hó 11-én tartotta meg a vármegyeház nagytermében rendes havi ülését Mecner Gyula főispán elnöklésével. A vármegye alispánja Pécsent, a Kossuth szobor leleplezési ünnepélyén van távol, így helyetteseként Thuránszky László vármegyei főjegyző jelent meg.

A szakelőadók közül ott voltak az ülésen: Bernáth Aladár, és Isépy Zoltán tb. főjegyzők, Mattyasovszky Kálmán aljegyző, dr. Szirmay István tiszti főügyész, Somogyi Bertalan t. alügyész, Pintér István árvaszéki elnök, Dr. Löcherer Lőrinc tiszti főorvos; az állami hivatalok főnökei közül jelen voltak Mauks Endre kir. pénzügyigazgató, Eisert István királyi ügyész, Beregszászy István kir. tanfelügyelő, Hönsch Dezső kir. államépítészeti hivatali főnök.

A bizottság választott tagjai közül: br. Sennyey Miklós, Matolai Etele, Nemthy József, Molnár Béla dr., Lehoczky Endre.

Megjelent a fentiekben kívül még Szokolay Emil műszaki tanácsos, folyammérnökségi hivatal főnök is, mint rendkívüli előadó.

Elnöklő főispán az ülést az egybegyűlték üdvözlésével d. e. 9 órakor megnyitván, napirend előtt Bernáth Aladár tb. főjegyző felolvassa Mecner Gyula főispán meleghangú, magas szárnyalású levelét, melyet ifj. Mecner Gyula elhunytá alkalmából kelt részvétiratára válaszólag intézett a közig. bizottsághoz. — Az ünnepélyes csendben hallgatott szép levél tartalmát fájdalmas érzéssel vette a bizottság tudomásul.

Alispáni jelentés.

Bernáth Aladár tb. főjegyző felolvassa Dókus Gyula alispán április havi jelentését, melyből kiemelendőknek tartjuk a következőket:

Beszámol elsősorban a személyi változások, helyettesítések, választások eredménye és szabadságolásokról. Jelenti, hogy Stefán Béla nagytárkányi körjegyző ellen a bodrogközi járás főszolgabírája fegyelmi vizsgálat elrendelését kérte, hivatali hanyagság miatt. A vizsgálat elrendeltetik. — A csendőrkörületi parancsnokság értesítése szerint a vármegye területén előfordult bűnesetek száma a szokásos kereteket nem haladta túl. Sátoraljaujhely városban 29 bűnesélekmény történt. Tüzeset 12 volt. Amerikába 111 egyén vándorolt ki április hó folyamán, onnan 574-en tértek vissza s utlevélért 195-en folyamodtak. A fősorozások megyeszerzte megtartattak, az eredmény 18-30 százalékot mutat a besoro-

zottak számában. A 12 sorozó járásban együtt 4519 egyén hivatott fel, előállt alig a fele, besoroztatott sorbadi létszámba 933, a póttartalékba 209. — A szürnyegi Bodrog-híd építését Somlyó és Fekete kassai vállalkozók nyerték el 155.000 koronáért. Mezőgazdaságban a tavaszi munkák folynak, a vetések állása vidékenként változó. Közepes termésre lehet kilátás. A borkereskedelem pang.

Soron kívül referált ezután Szokolay Emil műszaki tanácsos, ki gr. Andrássy Géza nagybirtokos felebbezését terjeszti elő. Az alsószabolesi vizsabayozó társulat a Taktaközön magas partu csatornázást végeztet. A felebbező egy helyütt olyan hidnak az építését kérte, melyen szántó gőzgépe áthaladhasson. Minthogy igényt annak idején, a tárgyalások alkalmával érvényesíteni elmulasztotta, a bizottság helyben hagyta az I. foku, elutasító alispáni határozatot.

Részben Bernáth Aladár, részben Isépy Zoltán tb. főjegyzők terjesztették elő ezután a következő ügyeket:

A kereskedelmi miniszter a közig. bizottság ama felterjesztésére, melyben a sátoraljaujhely—legényei vasutvonalon, a vágóhid közelében fekvő átjárónál kocsitolatás miatt a vasuti sorompók huzamos idejű és gyakori lezárása folytán a közlekedés akadályoztatása ellen irt fel, arról értesíti a bizottságot, hogy e helyen kocsitolatás nincs, de naponta 20 személyes vegyes vonat közlekedik s ez okozza a sorompók gyakori lezárásának szükségét. A sátoraljaujhelyi nagy állomás kibővítésénél intézkedés fog tétetni ezen átjárónál órháznak felállítása, esetleg aluljáróvá alakítása iránt. A tóketerebes—varannói vasutvonal menetrendjének megváltoztatását a kereskedelmi miniszter nem engedélyezte.

Olvastatott ezután Dókus Gyula alispán előterjesztése a közművelődési pótadóból rendelkezésre álló alap felhasználása tárgyában. Az alap mai készlete csak 2656 korona, holott 15 ezer koronát meghaladó összeg van megszavazva különféle kulturális és közművelődési célokra. Főként sürgős a Kossuth szobor költségeire megszavazott összeg kiutalása. A bizottság akként határozott, hogy a már megszavazott összegek a jelzett alaptól a sürgősség sorrendje szerint akként utaltassanak, hogy a megszavazott összegekre az ez éven befolyó adóösszeg is felhasználtassék. Addig míg az alap ezen — adósságoknak tekinthető tartozásait nem fedezte, újabb segélyek megszavazhatók nem lesznek. A Thököly szoborbizottság kérvényét is csak akkor terjeszti elő majd az alispán, ha a közművelődési alap nagyobb összegek fölött fog rendelkezni.

Tejhamisítás ellen.

Érdekes ügyet referált Isépy Zoltán tb. főjegyző. — Weinstock Farkas ujhelyi tejárustól a március 19-iki tejevizsgálatnál szintén mintát vett dr. Donáth Géza áll. vegyész. A mintát Kassán analizálva, azt „vizzel higítottnak és szennyezettnek” minősítette. Schmidt Lajos rendőrkapitány e szakértői vélemény alapján Weinstockot kihágás miatt 20 kor. pénzbüntetésre ítélte. Weinstock keveselte a pénzbüntetést (?) s felebbezett. A közig. bizottság összes tagjai valósá-

gos felháborodással keltek ki az élelmi szerek hamisítói ellen s báró Sennyey Miklós, Mauks Endre, Eisert István, Nemthy József, Molnár Béla, dr. Szirmay István s többek hozzájárulása után a rendőrkapitány ítéletét hatályon kívül helyezve, felebbezőt a vonatkozó törvény 60. §-a alapján 8 napi elzárásra és 100 korona pénzbüntetésre ítélték el. Egyben Molnár Béla indítványára a bizottság körrendeletet intéz a kihágási ügyekben bíraskodó I. foku hatóságokhoz, hogy főleg az élelmiszer hamisítókak szemben a vizsgálat megejtésénél mindig teljes szigorral s a legnagyobb körültekintéssel járjanak el.

Helyben hagyta a bizottság Schmidt Lajos rendőrkapitány amaz ítéletét, mely a hg. Windischgrätz uradalom tulajdonát képező sátoraljaujhelyi tejesarnok kezelőjét, Pap Józsefet 10 korona bírsággal sújtja, mert most nevezett elmulasztotta a lefolyótt tejet mint ilyet szignálva boesátani áruba.

Kiseb ügyek.

Kivételes nősülési engedélyért 38 ifju folyamodott. Kérelmük értelmében az előadói javaslatához képest határozott a bizottság. — Matyasovszky Kálmán V. aljegyző bemutatja a sátoraljaujhelyi, sárospataki, perbenyiki, szinnai és csékei állami iskolák mult évi számadásait, melyek számvetésileg felülvizsgáltatván, azokat a bizottság jóváhagyási záradékkal látja el. Hasonlóképen jóvá hagyták a vécei és sárospataki községi iskolai alapvagyonok s a leleszi állami óvoda 1907. évi számadásait.

Tiszti főügyész jelentése.

Dr. Szirmay István tiszti főügyész a bodrogközi járási közgyám javadalmazása ügyében tesz előterjesztést. A bizottság utiálánnyal együtt 2000 koronában állapította meg a közgyám illetményeit. — Valler József és társai sárospataki lakosoknak legelő rendtartási ügyben beadott felebbezésénél a bizottság jóváhagyta az I. foku határozatot. Ugyisint helybenhagyták több mezőrendőri kihágási ügyben a főszolgabírák határozatait.

Novák Mária sátoraljaujhelyi születésű, de 1881 óta állandóan Kassán lakó cselédnek s kiskoru gyermekének sátoraljaujhelyi illetőségét a bizottság nem ismeri el. Ez a törvény alapján Kassa városára nézve állapítandó meg. Felülvizsgálták végül Sajóhidvég, Berzék, Mikóháza, Alsóregmec községeknek s a ladamóci és alsógyertyáni körjegyzőség községeinek legelőrendtartási szabályzatait s ezeket az előadó tiszti főügyész javaslata alapján részint jóváhagyták, részint pótlás végett visszautasították. Nagy vita volt a vilyi legelő ügyénél, ahol a juhtartó gazdákat a többség kiakarja szorítani a közös legelő tulajdonából. A bizottság helyszíni szemle tartására s véleményes jelentés tételre hívja fel a sátoraljaujhelyi főszolgabíró. Körrendeletet intéz a bizottság a főszolgabírák útján az összes községi előjárósághoz, hogy a betegápolási költségek behajtása körül a törvénynek megfelelő gonddal járjanak el.

Árvaszéki ügyek.

Pintér István árvaszéki elnök jelenti, hogy az árvaszéknél az ügy-

menet rendes; hátralék nincs. Fel-szólalt itt Mauks Endre kir. pénzügyigazgató, aki megfontolás tárgyává kívánna tenni s majdan a bizottságban napi rendre tüzetni ama kérdést, hogy a járási közgyámi teendőik ellátásával nem volna-e legcélszerűbb a szak-képzett járási számvevőket megbízni. Kormányhatósági intézkedés útján ez keresztül vihető lenne.

Egészségügy.

Dr. Löcherer Lőrinc tiszti főorvos jelentése szerint az egészségügyi állapot nem rosszabodott apr. hó folyamán. Mindössze 205 heveny fertőző betegség fordult elő. A vörheny és hasi hagymáz egy pár felvidéki járásban kívánt áldozatokat. Öngyilkosság 2 volt.

Fogházi ügyek.

Eisert István kir. ügyész jelenti, hogy a rablétszám apr. 30-án 469 volt, ma 503. „Az egészségi állapot jobb is lehetne a foglyok közt” (Ipsissima verba.) Egy haláleset is volt apr. hóban. Több felszólalást váltott ki a kir. ügyész előterjesztése. Mauks Endre kívánatosnak tartja, hogy az igazságügyi kormány felkérésék, miszerint szőlőmunkára csak egészséges és munkára alkalmas egyéneket szállíttasson át. Eisert viszonzulásában köszönettel veszi ezt a megjegyzést, mint az ő eddigi álláspontjának teljes igazolását. Felemlíti, hogy a mai 503 főnyi rablétszámban 81 a cigány s apr. hó folyamán összesen 19 beteg embert szállítottak át, köztük 2 tüdővészest, 2 bujakórost s több ragályos beteget. Megnyugtatólag hatott a bizottságra Mecner Gyula főispán ama kijelentése, hogy a helyi kir. törvényszéki fogházat még e hét folyamán hivatalosan megvizsgálja s a tapasztalások alapján felterjesztést fog tenni az igazságügyminiszterhez. Abban valamennyien egyetértettek a bizottsági tagok, hogy a miniszter kérésék fel, miszerint a szőlőmunkára teljesen alkalmatlan (de a szökésre kiválóan alkalmas) oláheigányok át-szállítását ne engedje meg.

Adóügy.

Mauks Endre kir. pénzügyigazgató jelentése szerint Zemplén vármegye területén a kincstár követelése apr. hó végeig kitett 2,059.916 K. 44 fillért. Erre befizettetett 450.933 K. 38 fill. Hátralék apr. végén 1,608.983 K. 06 fill. Hadmentességi díjnál 62.000 korona tartozásra 3000 korona befizetés történt. Illetékben 75.890 korona 40 fillér, közvetett adókban 134.767 korona 67 fillér folyt be. Jelenti, hogy az adó főkönyvek még egy pár községben és Sátoraljaujhely városban nincsenek lezárva. A III. o. ker. adó tárgyalások május hó 20-án megkezdődnek. A pénzügyminiszter 22 községi és körjegyzőt részesített 40, illetve 50 koronás jutalomban vármegyénk területén, az adóügyek kezelésénél kifejtett ügybuzgalmunk elismerésül.

Tanügy.

Beregszászy István kir. tanácsos tanfelügyelő iskolalátogatásairól szóló jelentésében előadja, hogy a náta-falvai róm. kath. iskolában kitünő eredményt tapasztalt. Két gör. kath. iskolánál a magyar nyelv tanítása terén nem éretett el a törvényben megkívánt eredmény, valamint ha-

nyagság miatt két ref. tanító ellen is megindította saját hatáskörében a megtorló eljárást. Bemutat 29 tanítói fizetés kiegészítő államsegély kérvényt, ezek pártolólág terjesztetnek fel a kultuskormányhoz. Jóváhagyta a bizottság végül a bodrogzsádányi községi iskolai tanító új javadalmi jegyzőkönyvét.

Közlekedésügy.

Hönsch Dezső műszaki tanácsos, a kir. államépítészeti hivatal főnöke jelenti, hogy a közutak jókarban vannak, közlekedési akadály nincs. Több törvényhatósági utvonalon folynak a munkálatok, közöttük a sárospatak—ezigándi, szomotor—pácín—ezigándi s a Perbenyik—Leányvár közötti utvonalon is. Előterjeszti Kincsesy Péter s több társa sátoraljaujhelyi szőlőbirtokosok ama kérvényét, hogy a Némahegyi korcsma mellett levő őrháznál vasuti megálló hely létesíttessék. A bizottság bár a személyvonatok Sátoraljaujhely—Szerenes közt igen kedvezőtlenül közlekednek, a kérelmet felterjeszti a kereskedelmi kormányhoz.

A nagyon mozgalmas és érdekes ülés d. e. 3/12 órakor lett befejezve.

A tüzkárosultakért.

— Sátoraljaujhely r. tan. város által a barátszeresi tüzkárosultak javára rendezett hangversenyt megtartották 1908. május 9-én a városi színházban. —

Sátoraljaujhely, 1908. május 10.

Sátoraljaujhely rend. tan. város folyó hó 9-én váltotta valóra a barátszeresi tüzkárosultak javára rendezett hangverseny rendezésének dícséretreméltó, könyörület szivekből fakadt, nemes tervét azon hangverseny által, melyet Farkas Andor polgármester helyettes a városi tanács megbízásából folyó hó 10-én a városi színházban rendezett.

És bár szép, nemes és dícséretre méltó volt a terv, s magas nivója a hangverseny műsora: mégis szinte fagyasztó volt az a közöny, melyet Sátoraljaujhely város társadalmának egy része a hangverseny iránt tanúsított. Azt hittük — s úgy kellett volna lennie, — hogy amikor az emberi szívek könyörületére hivatkozva rendez jótékony célu hangversenyt a város, mint testület: ott lesz Sátoraljaujhely város társadalmának a jótékonyágnak emelt oltár körül egyetemleg és osztatlanul, hogy letegye oda azt a kis áldozati adót, melyet letenni a könyörületesség érzése buzdít, s melyet megtagadni: az emberi érzések sivárságára vallott.

Műkedvelők léptek fel az estén művészi kvalitásokkal. Eljöttek ide — engedve emberi érzéseiknek — a messze idegenből, ellenértéket fáradozásukért nem várva, nem kapva, de jöttek, hogy a tüzvéz pörbasújtotta nyomorultak könyveit a magok részéről letörölni segítsenek. És ezzel a nemes felbuzdulással, a rendezőség fársdhatlan munkájával folyó hó 9-én városunk társadalmának egyrésze olyan merev közönyt állított szembe: melyet semmimsem igazolhat. Ugy szólván alig volt fél ház akkor, mikor embertársaink felségelésének célja buzdította az emberbaráti érzéssel bíró szíveket áldozatra, holott zsufolt házakat láttunk akkor, mikor silány kabaret, vagy a legszellemesebb operett ment a színpadon.

Amde városunk közönségének ama része, mely erkölcsi kötelességének tartotta, hogy a tüzkárosultak javára rendezett hangversenyen megjelenjen, ha nem is kárpótolhatta s egészíthette ki az előirányzott, várható bevételt; a maga részéről eleget tett nemes irányú kötelezettségének. Előkelő, distingváltt közönség volt jelen felerészben töltve meg a színházat s az est folyamán mindvégig tüntető tapsokban részesítette az igazán művészi kvalitású szereplőket, egyben hálás bizonyosságát adva Farkas Andor polgármester-helyettesnek az est finom izléssel s érzéssel összeállított

műsoráért s a rendezés körüli dícséretes tevékenységéért.

Az erkölcsi eredmény mellett ha eltörpül is az anyagi, mégis jelentékeny összeg jut a szárandó barátszeresi leégették javára.

Az estély műsorának interpretálói java részben nem helybeliek voltak, mivel a helybeli műkedvelők utóbbi időben többször voltak foglalkoztatva s hihető volt, hogy az új közreműködők új műsora így nagyobb vonzerőt fog gyakorolni a közönségre.

A közreműködők mindnyájan művészi értékű dolgokat közvetítettek a jelenvolt díszes közönségnek, mely valóban meg volt lepve az egyes műsorszámok nagy sikerétől úgy, hogy összeségében az est műsora egy nagy nivóju, harmonikus s művészi erőpróba benyomását keltette fel, amint-hogy tényleg is a legkellemesebb impressziókkal, a szereplők tehetségének teljes méltánylásával távozott el a hangversenyről közönségünk.

Külön-külön emlékezni meg a műsor egyes számairól — feleslegesnek tartjuk. De könnyen elképzelhető, hogy az a hangverseny, ahol Farkas Andor olvas fel, Karczab Dénesné és Novák Lajos énekelnek, Mészáros Pál s Olchváry Ernő szólóznak, Farkas Dezső szaval: olyan színben áll, mely méltó volt a jótékony célhoz, melynek felsegítésére szolgálatra állott. Karczab Dénesnének, Mészáros Pálnak, Farkas Dezsőnek még külön is köszönetet kell mondanunk, meg-lepetés számba ment, nagysikerű műsorszámaiknak művészi tehetséggel közvetített előadásáért.

Igazán kettős lelki gyönyörűséget érezhetett minden jelenvolt egyrészt ama tudatban, hogy jelenlétével a jótékony célt segítő diadalra, másrészt azért, mert a hangverseny sem műsorában, sem szereplői rátermettségében, hivatottságában nem hagyott hátra semmit kielégítetlenül azok lelkében, kik művészi élvezetet akartak maguknak a megjelenés által szerezni.

Sátoraljaujhely város tanácsát a szép, fenkölt eszméért, Farkas Andort a kivitel munkájáért, a szereplőket önzetlen fáradozásaiért méltó elismerés illeti s hogy ennek dacára az anyagi eredmény nem nagyobb: ezért vegyék magukra az ódiumot azok, kiket a megjelenésre még a jótékony cél sem tudott buzdítani.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Megyebizottsági tagok választása. A sztrai választókerületben 2 törvényhatósági bizottsági tag választására május hó 14-ike tüzetett ki határnapul. Elnök: dr. Eperjesy Lajos.

(Pályázók Sátoraljaujhely város tisztii ügyészi állására. Kiss Ödön mint helyettes polgármester a városi tisztii ügyészi teendőket el nem lát-hatván, ügyészi állásáról lemondott. E tisztség legközelebb betöltés alá kerül a városi képviselőtestület által megejtendő választáson. Eddig dr. Reichard Salamon és dr. Behyna Dezső ujhelyi ügyvédek pályáznak az ügyészi állásra, amelynek betöltésénél előreláthatólag heves küzdelem lesz.

(Helyettesítés. A vármegye törvényhatósága által fegyelmi vizsgálat alá vont s állásától felfüggesztett Kovács Pál málcái körjegyző helyettesítésével az alispán Simcsik Nándor abarai körjegyzőt bizta meg.

(Pályázatok katonai iskolákba. A m. kir. honvédelmi miniszter pályázatot hirdet a m. kir. honvéd fő-reál iskolában 50 és a honvéd Ludovika Akadémiában mintegy 64, az 1908—909. tanév kezdetén betöltendő államköltséges (teljesen díjmentes, vagy féldíjmentes), továbbá alapítványos és fizetéses helyekre. A kérvények beadási határideje f. évi május hó 15. napja. — Pályázat lett hir-

detve ezenkívül a honvéd állatorvosi tisztviselőkké való kiképzés céljából a m. kir. budapesti állatorvosi főiskolába való díjtalan ellátással kapcsolata felvétel iránt. A pályázók legmagasabb életkora 20 év lehet. A folyamodványok legkésőbb július hó 1-ig adandók be. — Továbbá a cs. és kir. közös hadseregbeli hadapród iskolákban mintegy 300 egész ingyenes s magyar honos ifjak részére fenntartott, az 1908—909. iskolai év kezdetén betöltendő magyar állami alapítványi, magánalapítványi és tandíjmentes helyekre. A kérvények beadásának határideje 1908. évi július hó 12. napja. A részletes pályázati feltételek a város kiadóhivatalában megtekinthetők.

A Zempléni vármegyei Orvos-Gyógyszerész Egyesület közgyűlése és társasvacsorája.

— A Zemplén tudósítójától. —

Sátoraljaujhely, 1908. május. 11.

A Zempléni vármegyei Orvos-Gyógyszerész Egyesület tagjainak nagy mértékben megnyilvánult érdeklődése mellett tartotta meg közgyűlését a vármegyei ház kistermében folyó hó 9-én délután 5 órakor.

A közgyűlésen dr. Löcherer Lőrinc egyleti elnök elnökölts a miután szívélyes szavakban üdvözölte a szép számban megjelent egyleti tagokat: az ülést megnyitottak jelentette ki. A legutóbbi ülés jegyzőkönyvének felolvasása után lendületes szavakban eseteli Kincsesy Péter egyleti al-elnök kitüntetését, méltatja szép, évülhetlen érdemeit, melyeknek elismeréséül legutóbb az országos közegészségügyi tanács tagjává lett megválasztva. Méltatja munkásságát, fáradhatlan tevékenységét úgy a köz-, mint az egylet érdekeivel kapcsolatos dolgokban.

A közgyűlésen megjelentek az elnöki méltatás után lelkes és tüntető óvációban részesítették Kincsesy Pétert, kinek, mint a Zempléni vármegyei Orvos-Gyógyszerész Egyesület alelnökének kitüntetésében egyuttal az egyesület kitüntetését is látják.

A pénztári jelentés tudomásul szolgált. Azután egyhangu lelkesedéssel választották meg Kocourek Ferenc állategészségügyi főfelügyelőt az egyesület disztagjának.

A szokott évenkénti tanulmányi kirándulást az egyesület ez évben is megfogja tartani, s az utirány, cél és idő meghatározását, valamint a kivitel mikéntjét egy ad hoc bizottság feladatául tüzte ki a közgyűlés. E bizottság tagjaiul a közgyűlés kebeléből dr. Chudovszky Móric, Kincsesy Péter, Kádár Gyula, Widder Gyula, dr. Kasztriner Árpád s dr. Roboz Bernát együleti titkár lettek kiküldve, feladatuk levén a tanulmányi kirándulásnak előkészítése.

Ezután több, csupán az egyesület szűkebb életére fontossággal bírt ügyet intézett el a közgyűlés, mely dr. Löcherer Lőrinc e. elnök zárószavaival befejezést nyert.

Este a közgyűlés záradékául, a közgyűlést követőleg az egyesület tagjai társasvacsorára gyűltek össze a városháza tanácstermében, mely társasvacsora egyben alkalmmul szolgált arra is, hogy a kitüntetésben részesült Kincsesy Péter egyleti al-elnök fehérsztaok mellett is rokonszenves és meleg ünneplés részese lehessen. A vacsorán, mely a tanács-

teremben volt szervirozva — mintegy harminc résztvevő volt jelen.

A vacsora második fogásánál dr. Löcherer Lőrinc talpra esett, mélyen járó gondolatokkal telt beszédet mondott Kincsesy Péterre, melyre Kincsesy Péter azonnal válaszolt. Örövend kitüntetésének, melyért azonban soha egy lépést sem tett s arra nem is hiszi magát érdemesnek, mivel ő mindenkor csak kötelességét teljesítette, önzetlenül, de becsületesen felelve meg ama feladatoknak, melyeket sorsa reáró.

Székely Károly ügyes felköszöntő során üritett poharat dr. Löcherer Lőrincere. Felköszöntőket mondtak még dr. Mandel József, dr. Löcherer Lőrinc az orvos-gyógyszerészi karra s dr. Roboz Bernát Kincsesy Péterre.

A vacsora, melyet Kovacsics Ignác né nagy gonddal, teljes megelégedésre szervirozott — a késő éjjeli órákban ért véget. A finom ita-lokról dr. Schön Hugó és dr. Nyomárcay Ödön gondoskodtak.

HIREK.

— Lelkés beiktatás. Bősörményi Sándor volt helybeli ref. segéd-lelkész, homonnai ref. misszió lelkészt a folyó hó első vasárnapján iktatták be hivatalába. Az ünnepi aktuson az egyházmegye képviselőiként Bernáth Béla és Virágh József tanácsbírák voltak jelen, azonkívül jelenvolt a lelkészi kar számos tagja is és nagy-néptömeg, mely örömmel hallgatta a jeles fiatal pap szép szónoklatát.

— Doktorrá avatás. Kula István udvai körjegyző fiát, dr. Kula László ügyvédjelöltet e napokban avatták doktorrá a kolozsvári kir. tud. egyetemén.

— Az OMKE. sátoraljaujhelyi kerületének közgyűlése. Az OMKE. sátoraljaujhelyi kerülete f. hó 17-én délelőtt fél 11 órakor Sátoraljaujhelyben a városháza disztermében rendez évi beszámoló közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Évi jelentés a központ működéséről. — 2. 1907. évi számadások. — 3. 1908. évi költségvetés. — 4. Bejelentett indítványok.

— Életmentő tanító. Molnár Gyula pazdicsi állami népiskolai tanító, folyó hó 6-án egy koldust mentett ki a vizáradásból, melyet a hirtelen jött rémes vihar és felhőszakadás okozott. A víz által elsodort másik szerencsétlent, egy koldusasszonyt Popovics Pál kocsis mentette ki a hullámokból.

— Népszövetség. Ujabbán Olaszliszka és Szegilong községekben alakult meg Gecsey Lajos plebános elnöke alatt a kath. népszövetség; előbbi helyen 48, utóbbin 19 taggal.

— A 452 ik község. Vármegyénk törvényhatósága, egyetértésben Ung vármegye törvényhatóságával, felterjesztést tett a belügyi kormányhoz, hogy a Nagymihályfal összejött Laboreszög (Sztrajnyán) község Üngből Zemplénhez csatoltassék át. Ez átcsatolással nevezett község lakossága közigazgatási s jogszolgáltatási tekintetben igen sokat nyer, ha pedig önállóságának megszüntetésével, — ami még helyesebb volna, — beolvadna Nagymihályba, úgy ez a rohamosan fejlődő, élénk város Ujhely után legnépesebb községe lenne vármegyénknek.

— Megdobált vonat. Liszkáról írják lapunknak, hogy Vámosujfaluban a vasut mentén játszó iskolás gyermekek a Budapest felé robogó gyorsvonatot az utazók nagy rémületére közáporral fogadták és az étkezőkocsinak pedig az ablakait beverték. Sürgős feljelentés folytán a csendőrség a nyomozatot megindí-

totta, a
ügy mo
sághoz
suhancok
lői megk

Tolesva
lőbirtok
tali tevé
Alantasa
meretes
tak bele
két szől
tőveit l
égybíró
értékü
a tettes
a vizsgá
tel a t
tolesvai
nak eze
lottak f

fontossá
Curia
mondot
cég át
tán utó
ez anna
német
kező jo

nagyka
bérbeve
tartozó
Sándor
ral eg
tamra.
homon
időtart
terület
házaka

ujhelyi
meg fo
uj sze
„Urán
ház a
céla
fényké
demes
pártfo
tenni
mérő
tulajd
áll, m
ház
dás t
túrhe
hogy
senek
felgy
sége
ditan
a ny
sett
ségi

nult
közse
felgy
embe
dacán
együ

Anta
adott
ben
széki
tatás
fogly
decil
niszt
mély
több
„bor
zatos
kedv
zetes
bort
meg
dusg
ságt
goru
hogy
a fe
den
lódá
test
hely
nus

totta, a tetteseket kézre kerítette. Az ügy most a büntető kir. járásbíró-sághoz került, hol az iskolakerülő suhancok, valamint azok hanyag szü-lői megkapják méltó büntetésüket.

— **Bosszu műve.** Greiner János Tolesva városának hegybírája és szőlőbirtokos a szigorúságának s hivatali tevékenységének megadta az árát. Alantasai, kik a pontos és lelkiismeretes szolgálatba sehogy sem tudtak beletörődni, bosszút álltak rajta, két szőlőjében levő kész szőlőtermő töveit lekaszálták, miáltal a buzgó hegybírónak mintegy 1500 korona értékű kárt okoztak. A csendőrség a tetteseket kézre kerítette és ellenük a vizsgálatot megindította. Tekintettel a tettesek vagyontalanságára, a tolesvai szőlőbirtokosok a károsultnak ezer korona tiszteletdíjat ajánlottak fel.

— **Kereskedők figyelmébe.** Nagyon fontos elvi döntvényt hozott a Curia váltó tanácsa legutóbb. Kimondotta, hogy a be nem jegyzett cég át nem ruházható s ennek folytán utóbb be sem jegyezhető. Fontos ez annál inkább, mert a szomszédos német államokban éppen az ellenkező joggyakorlat uralkodik.

— **Földbérletek.** Grün Bernát a nagykázméri uradalom volt bérlője bérbevette a homonnai uradalomhoz tartozó összes földeket Andrássy Sándor gróftól a gazdasági szeszgyárral együttesen tizenkét évi időtartamra. Misyéét pedig Grauer Jakab homonnai lakos bérelte ki hat évi időtartamra. A gróf csupán a vadászterületeket és a városban lévő bérházakat tartotta meg örendelkezésre.

— **A „Mozi” megnyílt.** Sátoraljaujhelyben zsufolt ház előtt nyílt meg folyó hó 10-én városunk egyik új szórakozó helye a közkedvelt „Urána” villamos mozgófénykép színház a „Vörös ökör” udvarán egy, e célra felállított faépületben. A mozgófénykép színház érdekes képeivel érdemessé is teszi magát a közönség pártfogására s különösen azzá fogja tenni akkor, ha a közönség kényelméről gondoskodás fog történni. A tulajdonosoknak épen úgy érdekében áll, mint a közönségnek, hogy a színház szellőztetéséről kellő gondoskodás történjen, mert a kinyitott ajtók türhetlen léghuzamot idéznek elő, s hogy az első helyek kissé felemeltesenek. A villany ivlámpa szabályos felgyulására a közönség szemei épsege céljából szintén gond lenne fordítandó. Ha e hiányokon segítve lesz, a nyárelő folyamán bizonyosan keresett esti szórakozó helye lesz közönségünknek az „Urána.”

— **Villámcsapás.** Nagy vihar vonta át pár nap előtt Nagykemence község felett. A villám lecsapott s felgyújtotta Csabák János gazdember házát, mely a szakadó eső dacára is, az összes melléképületekkel együtt leégett.

— **Bor a fogházban.** Günther Antal igazágügyminiszter rendeletet adott ki a kir. ügyészségekhez, melyben meghagyja, hogy a kir. törvényszéki fogházaknál előzetes letartóztatásban és vizsgálati fogságban levő foglyok vasár- és ünnepnapokon 3 deciliter borban részesüljenek. A miniszternek ez igazán emberséges és mélyebb alapon álló intézkedését több újság gunyosan kommentálja „bort az elítélteknek” s más hangzatos címek alatt. A tévedésben levők kedveért megjegyezzük, hogy az előzetes és vizsgálati fogoly nem elítelt, bort tehát nem az utóbbi kap. De megjegyezzük azt is, hogy bármily dugaszdag vagy volt előkellő állású egyén helyeztessék is vizsgálati fogságba: erre nézve az őrizet oly szigorú s oly kevés kedvezményt élvez, hogy a legsúlyosabb büntetés, még a fegyház is csak gyerekjáték a mindentől eltiltott vizsgálati fogoly kintlódásához képest. Nagyrésze megtörik, testi-lelki nyomorék lesz e súlyos helyzetben s azért a miniszter humánus intézkedése ellen nemcsak vetot

nem mond a jogász világ s a helyesen gondolkozók tábora, de azt mondja: debuissest pridem.

— **Tűz a vidéken.** Gr. Sztáray Sándor nagymihályi kastélyában pár nap előtt tűz ütött ki, mely az épület egy részének tetőzetét elhamvasztotta. A tüzet a véletlenül jött záporosó oltotta el.

— **Érdekes lelet.** Málczán Sztaskó Mihály parasztagda új házat épített a telkén. A fundamentum ásása közben e héten egy két liternyi nagyságu cserépkorsót találtak, a melyből ezüst és arany pénzek gurultak ki. Az érdekes pénzdarabokat az ott dolgozó kömüvesek és az oda sereglett kíváncsi tömeg nagyobbrészt szétkapkodta, mindazonáltal a helyszínen megjelent csendőrségnek sikerült 344 drb. kisebb-nagyobb fajtájú ezüst tallért és 3 drb. aranyat jogtalan birtokosaitól elkobozni s beszálították azokat a nagymihályi kir. járásbíró-sághoz. Az ezüst pénzek I. Lipót, III. Károly és Mária Terézia korából valók. Az aranypénzek az 1738. 1742. és 1743-iki évekből valók, Mária Terézia uralkodása idejéből. Szép tiszta nyomású pénz s érdekes, hogy nyoma sem látszik rajta annak, hogy a szabad levegőt oly sokáig nélkülözte. A pénzt beszálítják a kormözbányai pénzverdébe.

— **Korcsmák vasárnapi bezárása.** A kassai kereskedelmi és iparkamara megbízásából Deil Jenő kir. tanácsos, kamarai titkár nagyobb memorandumot dolgozott ki, mely az összes italméréseknek és italméréssel foglalkozó üzleteknek vasárnap egész napon át leendő zárvaratását kéri a kormánytól. Ezenkívül kéri a memorandum az összes italmérő helyiségeknek, kávéházaknak és mulatóknak köznapokon este 9 órakor leendő bezáratását. Végre közeledünk az angolokhoz mi is.

— **Táncantán.** Révész Imre, városunkban előnyösen ismert táncantánító, mint már évtizedek óta ugy ez évben is táncfolyamot nyit a „Vadászkürt” szálló termében, mely alkalommal a nélkülözhetetlen illem-szabályokon kívül a legujabb táncokat és a „bostont” is fogja tanítani. A tanítás még június hóban veszi kezdetét úgy, hogy azok is elsajátíthatják a táncokat, kik júliusban vidékre utaznak.

— **Tolvaj kereskedő-tanonc.** Bilanovits helybeli fűszerkereskedő jelentést tett a rendőrségnek, hogy egyik kereskedő-tanonca huzamosabb időn át mintegy 100 koronáig károsította meg érlelmi szerekben. A hiányt a főnök már régebben észrevette, de nem tudott nyomára jönni a tolvajnak. Végre azonban sikerült megkárósítóját Smid Gyula tanonc személyében leleplezni, kinek megbüntetését a károsult fiatal korára való tekintettel nem kívánta. A rossz utra tévedt fiut a kassai javító intézetbe szállítják.

— **Kurucfalvi erkölcs.** Kurucfalván Klein Samu homonnai bádógos tetőfedést végez. A helyszínén éjjelre kint hagyott egy köteg hor-gany-bádoglemezt egyik jólelkű kuruc elemelte, de sikerült megcsipni. A kurucfalvi erkölcsre jellemző, — mint a H. és V. írja, — hogy ott oly becsületes nép lakik, mely a temetőből a koszorukat is elhuzza, egyéb idegen jószág hiányában.

— **Tejhamisítók üldözése.** Dr. Donáth Géza állami vegyész pár nap előtt megjelent Homonnán, hol az ujhelyihez hasonló razzitát tartott. A piaci árukon s tejen kívül megvizsgálta a kereskedésekben árusított érlelmi cikkeket is. Az eredmény — a la Sátoraljaujhely.

— **Rotter Márkus** angol női szabó lakását a Széchenyi-tér 13 számú

Lipschitz féle házba, a „Zemplén” nyomda szomszédságába helyezte át.

— **Középkorú, párisi születtésű okleveles nevelőnő,** ki 8 évig Trani főhercegi családnál működött, július 1-től oly uri családnál keres alkalmazást, kivel ha lehetséges a Kárpátok bármely fürdőhelyére mehetne, esetleg mint anyahelyettes is. Perfect beszél német, francia és angolul, zongora leckéket is ad. Válasz „Francia tanítónő” címen ngs. dr. Nyomárkay urnál Sátoraljaujhely.

— **Elveszett egy nyakkendőű fonott alakú, piros és zöld köves.** Megtalálójá kiadóhivatalunkban illő jutalomban részesül.

— **Pármal ibolya szappan.** E név alatt pár év óta egy kitünő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatot? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az arcot finomítja, üditi ugyannyira, hogy még a legérzékenyebb arcúorúk is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségben ilyen árért külföldi szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a közönség nem szánalmas partolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar gyártmányt. 1 darab 80 fillér, 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítője Szabó Béla pipere-szap-pangyáros, Miskolcson. Kapható: Sátoraljaujhelyen, Hrabeczy Kálmán drogériájában.

VITA
SÓSKÚT FORRÁS VASMEGYE

ALKALISUS NATRON-LITHION GYÖGYVIZ,
Orvosilag ajánlva: hűgysavas diathesis, közsvény, cukorbetegség, gyomor-, vese- és húgyútyag-bántalmaknál stb.

Mint üdítő és borvíz páratlan.
Bővebb felvilágosítással szolgál a
Központi iroda: BUDAPEST, LIPÓT-KÖRUT 29.

Főraktár:
NAGY FERENC urnál
Sátoraljaujhely.

Kapható: Gyógytárak, drogueriák és fűszerüzletekben.

SZÍNHÁZ.

** Cabaret művész-est Sátoraljaujhelyben. A sátoraljaujhelyi városi színháznak folyó hó 19-én kedden és 20-án szerdán zajos, eleven estéje lesz. E napokon fog ugyanis fellépni az a cabaret művész-társaság, melynek Négrády Gizi a Királysínház tagja, Gyöngyi Izsó és Gyöngyi Jolán fővárosi művészek, Pápay Lajos, Bartha István s Simándy József a kassai Nemzeti Színház színészei a tagjai. A cabaretnek már az is kiváló érdekességet ad, hogy annak conferencierje Gyöngyi Izsó lesz. Mondanunk sem kell, hogy a cabaret szereplői mind hivatásos művészek embe-rek, akik tehetségük s a kabaret műsor legjavával jönnek hozzánk, hogy közönségünket szórakoztató esték részesévé tegyék. A cabaret művész-társaság műsora javarészt eredeti s másrészt a cabaret irodalom legujabb gyöngyei vannak műsorukon s így előreláthatólag zajos, eleven estében lesz része közönségünknek, mely a cabaret társaság tagjai között különben két régi rokonszenves ismerősét Bartha Istvánt s Pápai Lajost találja, kiket a Komjáthy társulat itteni regimeje alatt ismert meg. A kabareten — mely a városi színházban lesz megtartva — rendes színházi hely-áruk mellett válthatók meg az ülő-helyek már most is a Gójdics nővé-rek dohánytözsdejében.

Laptulajdonos:
Éhlert Gyula.

HIRDETÉSEK.

Kiadó

azonnal Sátoraljaujhelyben a Kazinczy-utca 535. sz. házban egy 1000 hordós borpince egészben vagy két részben. — Ugyanott raktárhelyiségek is kiadók.

Bővebb felvilágosítással szolgál **dr. Királyfi János** ügyvéd Budapest, Deák Ferenc-utca 14. sz.



Meghívás.

A Bodrogközi lenkikészítő szövetkezet t. cz. részjegyeseit!

f. évi május hó 25-én déltétán 2 órakor

Perbenyiken,

a lengyár igazgatósági épületében tartandó

rendkívüli közgyűlésre

van szerencsém meghívni.

Tárgysorozat:

1. Az alapszabályok 31. §. módosítása.

2. Esetleges indítványok.

Perbenyik, 1908. május hó 10.

Gróf Mailath Józsefné,
elnök.



„Blickensderfer” IRÓGÉP

Eredeti amerikai azo-nal látható írással

| | | |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Tiszta acél szerkezet | Gyönyörű szép írással | Az írógépek legolcsóbbja |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------|

Ára: teljes felszereléssel 300 korona.

Írógép kellékek nagy raktára.

Amerikai iroda-butorok mintatelepe.

Kaufman és Társa
V., Zoltán-u. 16. (Szabadságtér)

* Tessék prospektust kérni! *

Pályázati hirdetés.

Bodrogkifaludon egy iskola építése terveztetik, egy tanteremmel és előszobával. A tervezet megtekinthető Bodrogkifaludköz-ség házánál. — Zárt ajánlatok május hó 24-ig alulirothoz küldendők.

Breth Gyula,
iskolaszéki elnök.

Vasuti állomás és posta:
Bodrogkeresztur, (Zemplén m.)

Sátoraljaujhelyi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság.

Meghívó.

A Sátoraljaujhelyi Villamvilágítási és Erőátviteli Részvénytársaság

f. év május hó 24-én, vasárnap délelőtt 11 órakor

a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár tanácstermében tartja

XIII-ik évi rendes közgyűlését

melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívja

Sátoraljaujhely, 1908. május hó 8-án

az igazgatóság.

Tárgy:

1. Az 1907. évi zárszámadás és mérleg előterjesztése.
2. Az igazgatóság jelentése a múlt üzletéről.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az alapszabályok 14. §-a értelmében új igazgatósági és új felügyelő-bizottsági tagok választása.

A felügyelő-bizottság által megvizsgált zárszámadás és mérleg május hó 9-től az üzlethelyiségben bárki által megtekinthető.

Eladó

egy jó karban lévő ruganyos diván.
Hol? megmondja a kiadóhivatal.

Zemplén-Ladmóczi Mész- és Agyagipar Részvénytársaság Sátoraljaujhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű darabos meszünet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmulja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

A Zemplén-Ladmóczi Mész- és Agyagipar Részvénytársaság.



BUZIÁSI PHÖNIX
ASVÁNYVIZ.

Vese és hólyagbajoknál minden vizet felülmul

Kellemes, kissé savanykás ízű, vasmentes, szénsavdus, rendkívül üdítő asztali viz.

Orvosilag ajánlva.

Orvosilag ajánlva.

Ivógyómódra használva, vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.

Főraktár Tannenbaum Miksánál Sátoraljaujhelyen és kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.

Naponta egy főnyeremény GAEDICKE-nél!

Immár szállóigévé vált ez a mondás, mert a most befejezett 6. osztály alkalmával nem volt huzási nap, hogy GAEDICKE bankháza ügyfeleit egy főnyereményről nem értesítette volna.

Az eddig elért fényes eredményeink utlírhételnek.

Kisértse meg szerencsáját

GAEDICKE bankházban

s Ön bizton számíthat eredményre!

A XXII-ik sorsjáték I. osztályu huzásához, mely május hó 21-én és 23-án lesz, ajánlunk:

Egész

Fél

Negyed

Nyolczad

sorsjegyet

12.—

6.—

3.—

1.50

koronáért.

Postai befizetési lapok ingyen és bérmentve.

GAEDICKE

BANKHÁZ BUDAPEST
Kossuth Lajos-utca 11. szám.

Naponta
főnyeremény
Gaedickenél!